

# ParentsCAN Advocate

August - December  
2015



Volume 10, Issue 3



## In this Issue

- ParentsCAN Turns 10!
- Is Your Child Ready for Kindergarten?
- Celebrating the 25th Anniversary of the ADA
- ParentsCAN Calendar
- Noche Mexicana & Rock 'n Bowl
- Student Attendance and SARB

The Advocate articles  
are written or collected by  
ParentsCAN Advocates.

## ParentsCAN turns 10!

In 2005, ParentsCAN opened its doors to serve families of Napa County who were raising a child with special needs. A dedicated group of community members, led by our founder, Joan Lockhart, had worked for two years to bring parents this critical aid. 350 families were helped that first year!

Much has changed over the last 10 years. Developmental disabilities have waned as Autism and mental health disorders surged. The “Great Recession” that began at the end of 2007 drove many reductions in government funded services, usually by changing eligibility criteria. While The Affordable Care Act increased insurance coverage for families, especially low-income families, the dramatically rising costs of employer based insurance costs priced many families out of higher benefit offerings. It has steadily become more difficult for parents to find and pay for the care their children need.

But through all these changes, one thing has remained the same, our unique parent to parent support services. ParentsCAN is here to help families navigate the ever changing systems that serve their children. We have increased our original services to address basic family needs and extended family needs, including grandparents and siblings. We have expanded our parent education and support group offerings. Today we serve over 1,100 families a year. We are here for you!

But we know that those 1,100 families are not all the families that we could be helping. It is estimated that one in five children have some special need! Our dream is that in the next 10 years, we reach every family whose child has a special need. That no parent ever feels alone or lost on their journey. That all children are given the opportunity to grow up happy and healthy regardless of the challenges they may face.

In celebration of our 10th Anniversary, we will be hosting a few events throughout the year. Stay tuned for details. Our first event is a night of dinner and dancing with Banda La Viñera (banda is a brass-based form of traditional Mexican music). Noche Mexicana, will debut on Saturday, September 5th from 6-10pm. Tickets are \$45 per person, call our office to reserve your seat, 707 253-7444.

Marlena Garcia, Executive Director

# ParentsCAN Advocate

Agosto - Diciembre 2015



## En Esta Edición

- ¡ParentsCAN Cumple 10 Años!
- ¿Está listo su hijo para el Kínder?
- Celebrando el 25º Aniversario del Acta Para Personas con Discapacidades (ADA)
- Caledario de ParentsCAN
- Noche Mexicana & Rock 'n Bowl
- Asistencia Escolar y SARB

Artículos en esta Edición del Noticiero son escritos por el personal de ParentsCAN.

## ¡ParentsCAN Cumple 10 Años!

En 2005 ParentsCAN abrió sus puertas para servir a familias del Condado de Napa quienes están criando a un niño con necesidades especiales. Un grupo de líderes comunitarios, dirigidos por nuestra fundadora, Joan Lockhart, habían trabajado durante dos años para traer a los padres esta ayuda crítica. ¡350 familias recibieron ayuda ese primer año!

Mucho ha cambiado durante los últimos 10 años. Las discapacidades del desarrollo han disminuido tal como el Autismo y trastornos de salud mental han aumentado. La “Gran Recesión” que comenzó a finales del 2007 llevó a muchas reducciones en servicios financiados por el gobierno, generalmente cambiando el criterio de elegibilidad. Mientras que el Acta de Cuidado de Salud Asequible aumento cobertura médica para las familias, especialmente para las familias de bajos ingresos, el aumento impresionante de altos costos de seguro del empleador dejó a muchas familias fuera de alcance de beneficios superiores. Se ha convertido progresivamente más difícil para padres encontrar y pagar el cuidado médico que sus hijos necesitan.

Pero a través de todos estos cambios, una cosa se ha mantenido igual, nuestro servicio de apoyo único de padre a padre. ParentsCAN está aquí para ayudar a familias a navegar los sistemas siempre cambiantes que proveen servicios a sus hijos. Hemos aumentado nuestros servicios originales para responder a las necesidades básicas y extendidas de las familias, incluyendo a los abuelitos y hermanos. Hemos expandido nuestros grupos de apoyo y capacitación para padres. Hoy en día servimos a 1,100 familias cada año. Estamos aquí para usted.

Pero sabemos que esas 1,100 familias no son todas las familias que podríamos estar ayudando. ¡Se estima que 1 de cada 5 niños tienen alguna necesidad especial! Nuestro sueño es que en los próximos 10 años, lleguemos a cada familia cuyo hijo tenga una necesidad especial. Que ningún parente jamás se sienta solo o perdido en su jornada. Que todos los niños tengan la oportunidad de crecer feliz y saludables independientemente de los retos que podrían enfrentar.

En celebración de nuestro 100 aniversario, estaremos coordinando varios eventos a través del año. Manténgase en sintonía para más detalles. Nuestro primer evento es una cena y baile con Banda La Viñera. Noche Mexicana, hará su debut el Sábado, 5 de Septiembre de 6pm a 10pm. Los boletos son \$45 por persona. Llame a nuestra oficina para comprar su boleto, 707-253-7444.

Marlena Garcia, Directora Ejecutiva

## Celebrating the 25th Anniversary of the Americans with Disabilities Act (ADA)



*"Disability touches all of us. More than 50 million Americans have a disability, and living up to the principles of the ADA is an obligation we all share. Every person deserves equal access, equal opportunity, and equal respect, and we each must do our part to ensure our Nation's promise is within the reach of all Americans." President Barack Obama said in his July 26, 2015 Presidential Proclamation, Anniversary of the Americans with Disabilities Act, 2015.*

Twenty-five years ago, President George H. W. Bush signed the Americans with Disabilities Act into law.

In celebration of the ADA's 25th anniversary, the Obama Administration has announced a series of new actions aimed at improving the lives of, and expanding opportunities for, people with disabilities.

Check out the U.S. Department of Labor's Disability & Employment: A Timeline — Commemorating 25 Years of the Americans with Disabilities Act. The ADA works to open doors of opportunity for America's more than 50 million people with disabilities — including in the workplace.

The U.S. Department of Justice's Civil Rights Division plays a critical role in enforcing the ADA, working towards a future in which all the doors are open to equality of opportunity, full participation, independent living, integration and economic self-sufficiency for persons with disabilities.

Go to <https://www.disability.gov> to find helpful information about disabilities, including a Newsletter and Blog. The July issue of the newsletter, Disability Connection, features "10 Things to Know about the Americans with Disabilities Act." The Disability.Blog is celebrating 25 years of the ADA with special guest blog posts by Senator Tom Harkin (Ret.), Susan Henderson, Marca Bristo, Andy Imparato and other guest bloggers.

## Is Your Child Ready for Kindergarten?

Most schools require that your child turns five on or before September 1st to be enrolled in kindergarten. The Napa Valley Unified School District also offers Transitional Kindergarten (TK) for children whose birthdays fall between September 2nd and December 2nd. TK is offered at selected schools throughout the district. You can check at the district website <http://www.nvusd.k12.ca.us> to find more information.



Most parents feel anxiety about whether their child is "really" ready for kindergarten and age alone doesn't determine your child's readiness. Here are some ways to establish if your child is mature enough physically, socially and cognitively.

Visit a class in the school in which you plan to enroll your child. As you stand in the back of the room, pay attention to how the other children are behaving, how they play with each other, and what kinds of skills they have. Can you picture your child sitting in one of those chairs and joining in an activity?

If your child will be entering kindergarten ask yourself:

- Can my child listen to instructions and then follow them? Children need these skills to function in class, to keep up with the teacher and with their peers.
- Is my child able to put on his coat and go to the bathroom by himself? Children need to be somewhat self-sufficient by school age.
- Can my child hold a pencil? Cut with scissors? These fine motor skills are needed to begin working on writing the alphabet and to keep up with classroom projects.

If you are unsure about your child's readiness, screening can help answer your questions. ParentsCAN offers two stress free screening tools (Ages and Stages Questionnaires) for children between the ages of one month to 5 ½ years. One is used to identify developmental progress: communication, gross motor skills, fine motor skills, problem solving skills, and personal social skills. The other is focused on children's social and emotional development.

ParentsCAN has many qualified staff trained to perform this screening with you. You can schedule an appointment to bring your child into our Family Center or we can come to your home. We recognize that some children do better on screenings when they're in familiar environments. Once the screening is complete, ParentsCAN staff can explain the results in detail. If you wish, you can also discuss them with the head of your child's preschool or the principal of the elementary school your child will be attending to see if these professionals recommend that your child is ready to start kindergarten.

## Celebrando el 25º Aniversario del Acta Para Personas con Discapacidades (ADA)

*“La discapacidad afecta a todos nosotros. Más de 50 millones de estadounidenses tienen una discapacidad, y vivir de acuerdo a los principios de la ley de ADA es una obligación que todos compartimos. Cada persona merece la igualdad de acceso, la igualdad de oportunidades, e igualdad de respeto, y cada uno de nosotros debemos poner de nuestra parte para asegurar que la promesa de nuestra nación esté al alcance de todos los estadounidenses.”*  
El Presidente Barack Obama dijo en su Proclamación Presidencial, 26 de Julio 2015, Aniversario del Acta de Para Personas con Discapacidades.

Hace veinticinco años, el presidente George H. W. Bush firmó la ley del Acta para Personas con Discapacidades.

En celebración del 25 aniversario de ADA, la Administración de Obama ha anunciado una serie de nuevas acciones destinadas a mejorar las vidas de, y ampliar las oportunidades para las personas con discapacidades.

Eche un vistazo al Departamento de Trabajo de EE.UU. de Discapacidad y Empleo: Un calendario del tiempo- Commemorando 25 años del Acta de 50 millones de personas con discapacidades en los Estados Unidos- incluso en el lugar de trabajo.

El Departamento de Derechos Civiles de Justicia EE.UU juega un papel fundamental en la aplicación de la ley de ADA, trabajando para un futuro en el que todas las puertas estén abiertas a la igualdad de oportunidad, participación plena, vida independiente, integración y autosuficiencia económica para las personas con discapacidad.

Visite <https://www.disability.gov> para obtener información útil sobre discapacidades, incluyendo un boletín electrónico y Blog.

La edición del boletín de Julio, Disability Conexión, cuenta con “10 Cosas que Debe Saber Acerca del Acta sobre Personas con Discapacidades.” Disability.Blog está celebrando 25 años de la ley ADA con mensajes en el blog por invitados especiales el Senador Tom Harkin (Ret.), Susan Henderson, Marca Bristo, Andy Imparato y otros bloggers invitados.

Source: <https://www.disability.gov/disability-connection-newsletter-july-2015>

## ¿Está listo su hijo para el Kínder?

La mayoría de escuelas requieren que su hijo sea inscrito en Kínder si su hijo cumple 5 años en o antes del 1ro de Septiembre. El Distrito Escolar Unificado del Valle de Napa también ofrece Kínder de Transición (TK) para los niños cuyos cumpleaños caen entre el 2 de Septiembre y el 2 de Diciembre. TK se ofrece en algunas escuelas a través del distrito. Puede visitar la página del distrito <http://www.nvusd.k12.ca.us> para más información.



La mayoría de los padres sienten ansiedad acerca de si su hijo esta “verdaderamente” listo para el kínder y la edad sola no determina la preparación de su hijo. Estas son algunas maneras de establecer si su hijo está suficientemente maduro físicamente, socialmente y cognitivamente.

Visite una clase en la escuela en donde planea matricular a su hijo. Mientras observe detrás del salón, ponga atención en cómo se comportan los otros niños, cómo juegan entre sí, y qué tipo de habilidades tienen. ¿Puede imaginarse a su hijo sentado en una de esas sillas y tomando parte en una actividad?

Si su hijo va a entrar al Kínder, pregúntese:

- ¿Puede mi hijo escuchar instrucciones y luego seguirlas? Los niños necesitan estos tipos de habilidades para funcionar en clase, y para mantenerse al día con el maestro y sus compañeros.
- ¿Puede mi hijo ponerse su abrigo e ir al baño solo? Los niños deben ser algún tanto autosuficientes al entrar a la escuela.
- ¿Puede mi hijo coger un lápiz? ¿Cortar con tijeras? Estas habilidades de motora fina se necesitan para comenzar a escribir el alfabeto y para mantenerse al día con proyectos de clase.

Si usted no está seguro si su hijo está o no está preparado, una evaluación del desarrollo puede ayudar a contestar sus preguntas. ParentsCAN ofrece dos herramientas de evaluación libre de estrés (Cuestionarios de Edades y Etapas) para niños entre las edades de un mes y 5 años y medio. Una se usa para identificar progreso en el desarrollo: comunicación, motora gruesa, motora fina, resolución de problemas, y habilidades sociales. La otra se enfoca en el desarrollo social y emocional del niño.

ParentsCAN tiene muchos miembros del personal capacitados para hacer esta evaluación del desarrollo con usted. Puede llamar para programar una cita y traer a su hijo a nuestra oficina o podemos ir a su casa. Reconocemos que algunos niños se sienten más cómodos cuando están en un ambiente familiar. Después de completar la evaluación del desarrollo, se le explicará en detalle los resultados. Si gusta, también podemos compartir los resultados con la persona encargada de la escuela prescolar de su hijo o el director de la escuela primaria en donde su hijo será matriculado para ver si estos profesionales recomiendan que su hijo está preparado para comenzar el kinder.

## ParentsCAN Calendar



Our support groups and workshops are open to all residents of Napa County and are usually free of charge. Groups are held at our Family Center located at 1909 Jefferson Street, Napa unless otherwise noted. Limited childcare is available upon request.

For more information or to register for any of these classes or groups, please call 707-253-7444 or email: [parents@parentscan.org](mailto:parents@parentscan.org).

Most groups and workshops are offered in English and Spanish. Please see the Spanish language calendar for information on those facilitated in Spanish.

### SUPPORT GROUPS

#### *Challenging Behaviors Support Group*

Wednesday  
6:oopm - 7:30pm  
9/9/2015  
10/14/2015  
12/9/2015

#### *Kincare Support Group*

Thursday  
11:30am - 1:oopm  
8/20/2015  
9/17/2015  
10/15/2015  
11/19/2015  
12/17/2015

#### *Chromosome Connection Support Group*

Monday  
6:oopm - 7:30pm  
8/3/2015  
9/14/2015  
10/5/2015  
11/2/2015  
12/7/2015

## August - December 2015

### TRAININGS AND WORKSHOPS

#### *Positive Behavioral Supports*

Wednesday  
6:oopm - 7:30pm  
10/7/2015  
12/2/2015

#### *Skills for Effective Advocacy*

Wednesday  
6:oopm - 8:oopm  
9/16/2015  
10/21/2015

#### *Special Education Rights & Responsibilities plus IEP Clinic* *Two classes/One night*

Wednesday  
6:oopm - 8:oopm  
9/23/2015  
10/28/2015

#### *Sibshops*

Saturday  
10:00am - 1:oopm  
8/22/2015  
10/24/2015



Join us for a night of dinner and dancing to the traditional brass-based banda music of **Banda La Viñera!**

### Noche Mexicana

#### **SATURDAY, SEPTEMBER 5th**

6:00PM~10:00PM

St. John's Hall

960 Caymus Street, Napa

\$45 per person

Call our office to reserve your seat!!

707-253-7444



### A Bowling Party

#### **SATURDAY, OCTOBER 31**

3:00PM~6:00PM

### NAPA BOWL

494 Soscol Avenue, Napa  
\$18.00 Adults ~ \$10.00 Kids\*

### Halloween Costume Contest

Raffle! Popcorn!

Silent Auction!

Dan Roberts, USBC TEAM USA Certified Bowling Coach, will instruct the kids!

\* Ages 3 to 17 must be accompanied by a parent. Space is limited. Please register to ensure your place.

## Calendario de ParentsCAN Agosto - Diciembre 2015



Los grupos de apoyo de ParentsCAN están abiertos para todos los residentes del condado Napa y son gratuitos. Los grupos se realizan en nuestro Centro de Recursos ubicado en el 1909 de la calle Jefferson en Napa, a menos que se indique lo contrario. Llámenos si necesita cuidado de niños.

Para obtener más información por favor llame al 707 253-7444 o por correo electrónico [parents@parentscan.org](mailto:parents@parentscan.org). La mayoría de los grupos y talleres son ofrecidos en Inglés y Español. Favor de ver el calendario en Inglés para obtener mas información sobre clases en Inglés.

### GRUPOS DE APOYO

#### *Grupo de Apoyo para Padres de Hijo con Autismo*

Miércoles

9:30am - 11:30am  
8/19/2015  
9/16/2015  
10/21/2015  
11/18/2015  
12/16/2015

#### *Grupo de Apoyo para Padres de Hijo con Comportamientos Difíciles*

Viernes

6:00pm - 7:30pm  
9/4/2015  
10/2/2015  
11/13/2015  
12/4/2015

#### *Grupo de Apoyo para Padres de Hijo con Síndrome de Down*

Lunes

6:30pm - 8:00pm  
8/24/2015  
9/28/2015  
10/26/2015  
11/23/2015  
12/28/2015

Sibshops

Sábado

10:00am - 1:00pm  
8/22/2015  
10/24/2015

### TALLERES Y ENTRENAMIENTOS

#### *Apoyo para la Conducta Positiva*

Miércoles

6:00pm - 7:30pm  
9/2/2015  
11/4/2015

#### *Destrezas para Abogar Efectivamente*

Jueves

9:30am - 11:30am  
8/27/2015  
9/24/2015  
10/22/2015  
11/5/2015  
12/3/2015

#### *Derechos y Responsabilidades de Educación Especial con Clínica de IEP*

Miércoles

9:30am - 11:30am  
9/2/2015  
10/7/2015  
11/4/2015  
12/2/2015

Transición

Viernes

6:00pm - 7:30pm  
8/21/2015  
9/18/2015  
10/16/2015  
11/20/2015  
12/18/2015



¡Acompáñenos para una noche de cena y baile con la música de **Banda la Viñera!**

Noche Mexicana

### SÁBADO, 5 de SEPTIEMBRE

Salón Comunitario

Iglesia Católica San Juan, Napa

6:00PM~10:00PM

Boletos \$45 por persona

Llame a nuestra oficina para comprar su boleto, 707 253-7444



### Boliche y Rock

Una Fiesta de Boliche en NAPA BOWL

494 Soscol Avenue, Napa

### SÁBADO, OCTUBRE 31

3:00PM~6:00PM

\$18.00 Adultos ~ \$10.00 Niños\*

Concurso de Disfraces de Halloween  
Rifas \* Palomitas\*  
Subasta Silenciosa

Dan Roberts, USBC TEAM USA

¡Entrenador Certificado en Boliche, instruirá a los niños!

\* Niños entre las edades de 3 a 17 deben ser acompañados por un adulto.

Espacio limitado. Favor de registrarse para reservar su lugar.

## Student Attendance and the School Attendance Review Board (SARB)

All children between 6 and 18 years of age are required by California law to attend school, and their parents have a legal responsibility to ensure that attendance. The law also states that a student's refusal to attend school regularly can result in a referral to the School Attendance Review Board (SARB), Juvenile Probation, and the Juvenile Court System. Additionally, parents who fail to compel their child's attendance may face criminal prosecution and penalties.

A school attendance problem often begins with a few unexcused absences. If the student misses enough school, counselors, teachers, nurses, school resource officers and a school attendance review team may be brought in to help the student at the school site level. When the school has exhausted all resources and a student's attendance has not improved, then a family may be referred to a SARB hearing. This hearing is the last chance to keep students and families out of the court system.

**PARENTS:** You must let the school know if your child is out of school and give a legitimate reason for the absence. If you receive a Truancy Letter from your child's school, take it seriously. If you suspect that your child's truancy might be related to an underlying special need either physical, emotional or behavioral, call ParentsCAN to speak with an Advocate.

## Asistencia Escolar y la Mesa de Revisión de Asistencia Escolar (SARB)

La ley de California requiere que todos los niños entre las edades de 6 a 18 asistan a la escuela, y sus padres tienen una responsabilidad legal de asegurarse de que sus hijos asistan. La ley también declara que si un estudiante no asiste a la escuela con regularidad, puede resultar en ser referido a la Mesa de Revisión de Asistencia Escolar (SARB), Probación Juvenil, y a la Corte de Menores. Además, los padres que no obliguen a sus hijos a ir a la escuela, pudieran enfrentar cargos criminales y multas.

Los problemas de asistencia a la escuela normalmente empiezan con unas cuantas ausencias injustificadas. Si el estudiante falta lo suficiente a la escuela, los consejeros, maestros, enfermeras, y maestros de recursos de la escuela y un equipo de revisión de asistencia escolar puede ser llamado a la escuela para que ayuden al estudiante en el plantel escolar. Cuando la escuela haya agotado todos los recursos y la asistencia del estudiante en la escuela no haya mejorado, entonces la familia puede ser referida a una audiencia de SARB. Esta audiencia es la última oportunidad para mantener a los estudiantes y familias fuera del sistema de la corte.

**PADRES:** Deben avisar a la escuela si su hijo faltará a clase y deben dar una razón justificada por la ausencia. Si reciben una Carta de Ausencia de la escuela de su hijo, tómenla en serio. Si sospechan que el ausentismo de su hijo podría ser relacionado a una necesidad especial, ya sea física, emocional o del comportamiento, llamen a ParentsCAN para hablar con un Asesor.



## Advocating for Change

*Do you find a trip to the grocery store challenging when bringing a person with special needs with you?*

In response to proactive advocating by a ParentsCAN mom, Trader Joe's is now providing a "Caroline's Cart" which is a grocery cart able to fit a person up to 250 pounds with a five point harness. If you need such a cart where you shop, you could advocate by writing a letter to your local store to get one.

## Abogando para un Cambio

*¿Encuentra un viaje al supermercado un tanto retador cuando trae consigo a una persona con necesidades especiales?*

Trader Joe's ahora provee un carrito de supermercado "Caroline's Cart" capaz de levantar y sostener a una persona de hasta 250 libras con una arnés de cinco correas. Si usted ocupa tal carrito de compras en el supermercado en donde hace sus compras puede abogar por ello escribiendo una carta a su tienda local para conseguir uno.

**ParentsCAN**

## Board of Directors Mesa Directiva

**Juan Cisneros**  
President/Presidente

**Robert Diehl**  
Vice President/Vice Presidente

**Carol Pierce**  
Treasurer/Tesorera

**Lora Eichner, M.D.**

**Sam Engle**

**Marlena Garcia**  
Executive Director/  
Directora Ejecutiva

[www.parentscan.org](http://www.parentscan.org)



[www.parentscan.org](http://www.parentscan.org)  
707-253-7444

Non Profit Org.  
US Postage PAID  
Napa, CA  
Permit 364  
1909 Jefferson Street  
Napa, CA 94559  
**ParentsCAN**

Non Profit Org.  
US Postage PAID  
Napa, CA  
Permit 364